



N. 181

CLIMAREPORT

Südtirol - Alto Adige

Gennaio - Jänner 2011

1. Clima

Il mese di gennaio 2011 è stato piuttosto siccitoso con lunghe fasi di alta pressione e solo un evento con precipitazioni da stau da sud. Le temperature sono state sotto le medie ad inizio e fine mese mentre durante la parte centrale i valori sono stati primaverili.

1. Klima

Der Jänner war ein trockener Monat. Dafür verantwortlich waren lange Phasen mit Hochdruckeinfluss, es kam nur zu einem nennenswerten Südstauereignis. Zu Beginn und am Ende war es kalt, Mitte des Monats fast frühlingshaft.

2. Analisi meteorologica

2. Wetterverlauf

Il nuovo anno inizia con tempo molto soleggiato e cielo sereno.	1 ☀	Zu Neujahr gibt es strahlenden Sonnenschein und wolkenlosen Himmel.
Tempo molto soleggiato, salvo su alcuni settori della cresta di confine orientale. In alcune valli soffia il föhn.	2 ☀	Abgesehen vom östlichen Alpenhauptkamm ist es im ganzen Land sonnig. In einigen Tälern Nordföhn.
Tempo molto soleggiato con cielo spesso sereno. Temperature in calo.	3 ☀	In ganz Südtirol sehr sonnig und meist wolkenlos. Die Temperaturen beginnen zu sinken.
In cielo transitano intense nubi alte, pochi tratti soleggiati. Temperature molto basse, massime negative.	4 ☁	Immer wieder ziehen dichte Schleierwolken durch, die Sonne zeigt sich nur zeitweise. Sehr kalt, Dauerfrost.
Tempo molto soleggiato con cielo sereno.	5 ☀	Strahlender Sonnenschein und wolkenloser Himmel.
Molte nubi, localmente qualche tratto soleggiato (ad es. in Val Venosta). In montagna si registrano deboli nevicate che nella notte interessano anche Bressanone e la Valle Aurina. Temperature massime negative, ma in risalita.	6 ☁	Viele Wolken, nur stellenweise Sonne (z.B. Vinschgau). Auf den Bergen fallen ein paar Schneeflocken, über Nacht schneit es auch in Brixen und im Ahrntal. Dauerfrost, vor allem auf den Bergen aber mit Temperaturanstieg.
Molte nubi con localmente delle nevicate in particolare in Valle Aurina e Sarentino. Clima meno rigido.	7 ☁	Dichte Wolken und stellenweise etwas Schneefall, am meisten im Ahrntal und im Sarntal. Nicht mehr so kalt.
Tempo perturbato con precipitazioni soprattutto in Alta Val d'Isarco, in Pusteria e Passiria.	8 ☁	Trüb und etwas Niederschlag, am meisten im Wipptal, im Pustertal und in Passeier.
Cielo molto nuvoloso con qualche debole precipitazione. Tratti soleggiati soprattutto a mezzogiorno in Pusteria.	9 ☁	Meist ist es wolkenverhangen, vereinzelt regnet es leicht. Ein wenig Sonne vor allem zu Mittag im Hochpustertal.
Al mattino da sud arrivano delle precipitazioni diffuse, limite delle nevicate sui 1400 m, in calo nella notte.	10 ☁	Am Vormittag beginnt es von Süden her im ganzen Land zu regnen. Die Schneefallgrenze liegt bei 1400 m und sinkt in der Nacht etwas ab.
Il cielo si presenta nuvoloso con dei rovesci in giornata. Limite della neve tra 1200 e 1400 m.	11 ☁	In ganz Südtirol bleibt es bewölkt, im Tagesverlauf ziehen ein paar Regenschauer durch. Schneefallgrenze bei rund 1200-1400 m.
Inizialmente si registrano dei banchi di nebbia, in particolare in Val d'Isarco, Pusteria e Valle Aurina, di seguito il tempo è soleggiato ma con transito di nubi alte nel pomeriggio. Nella notte a nord inizia a piovere.	12 ☁	Zunächst halten sich ein paar Nebelfelder, am längsten im Eisacktal, Pustertal und Ahrntal. Sonst scheint oft die Sonne. Am Nachmittag ziehen aber dichte Schleierwolken auf, in der Nacht beginnt es im Norden zu regnen.
Tempo piovoso a nord per il transito di un fronte caldo. Limite della neve in innalzamento fino a 1800 m. Verso sud tempo migliore, senza precipitazioni.	13 ☁	Mit einer Warmfront im Norden des Landes dicht bewölkt und immer wieder Regen. Die Schneefallgrenze steigt auf 1800 m. Trocken und freundlich im Süden.
Prevalentemente soleggiato, clima mite. Al primo mattino nubi residue sulla cresta di confine, di seguito in cielo transito di nuvolosità alta. Nella zona di Brunico nebbie persistenti.	14 ☀	Überwiegend sonnig und mild. Anfangs Restwolken am Hauptkamm, sonst ein paar durchziehende Schleierwolken. In und um Bruneck hält sich beständiger Nebel.
Al mattino si registrano nebbie tra Merano e Salorno, in Bassa Pusteria ed in Val di Tures. Altrove il tempo si	15 ☁	Am Vormittag halten sich von Meran bis Salurn, im unteren Pustertal und im Tauferer Tal Nebelfelder.



presenta molto soleggiato. Clima molto mite, 16° con il föhn a Merano.		Ansonsten scheint bereits von der Früh weg die Sonne. Extrem mild, 16° mit Föhn in Meran.
Tempo molto soleggiato con cielo sereno o poco nuvoloso per qualche nube alta. Mite.	16 ☀	Meist wolkenlos und damit sonnig, nur am frühen Vormittag ziehen ein paar Schleierwolken durch. Mild.
Ancora molto sole con qualche nube alta. Clima mite per gennaio.	17 ☀	In ganz Südtirol scheint die Sonne mit ein paar Schleierwolken und weiterhin ist es zu mild für Jänner.
Domina il sole con transito di qualche nube alta. Temperature fino a 10°.	18 ☀	Erneut viel Sonnenschein, nur ein paar dünne, hohe Wolken ziehen durch. Noch mild mit bis zu 10°.
Un fronte freddo determina la fine del periodo primaverile. Le nubi prevalgono soprattutto sulle Dolomiti e sulla Pusteria con qualche rovescio nevoso. Sulla Val Venosta tratti soleggiati più lunghi.	19 ☁	Eine Kaltfront beendet die frühlingshafte Wetterphase. Die Wolken überwiegen und vor allem im Pustertal und den Dolomiten ziehen ein paar Schneeschauer durch. Länger sonnig nur im Vinschgau.
Sulla Venosta e sul Burggraviato prevale il sole, altrove le nubi. Sulle Dolomiti si registrano debolissime nevicate.	20 ☁	Oft bewölkt, nur im Vinschgau und Burggrafenamt überwiegt die Sonne. In den Dolomiten leichter Schneefall.
Alternanza tra sole e nubi, più intense ad iniziare da sudest nel pomeriggio. Sul Brennero e sulla Valle Aurina cadono alcuni centimetri di neve fresca. Föhn nelle valli.	21 ☁	Föhnig und Wechsel von Sonne und Wolken, wobei es vor allem am Nachmittag von Südosten stärker zuzieht. Am Brenner und im Ahrntal etwas Neuschnee.
Tempo molto soleggiato con föhn da nord.	22 ☀	Strahlender Sonnenschein und Nordföhn.
Molto sole con qualche nube alta da nord al mattino. Freddo con föhn a tratti.	23 ☀	Erneut strahlend sonnig, erst am Nachmittag von Norden ein paar dünne hohe Wolken. Kalt und teils föhnig.
Föhn, alternanza tra sole e nubi, con tratti soleggiati più lunghi a sud al mattino e annuvolamenti più intensi tra il Brennero e Predoi, dove si registrano deboli nevicate.	24 ☁	Föhnig. Sonne und Wolken wechseln. Am längsten sonnig am Vormittag im Süden. Die dichtesten Wolken im Norden samt etwas Schnee von Brenner bis Prettau.
Al mattino cielo molto nuvoloso, nel pomeriggio tratti soleggiati.	25 ☁	Am Vormittag ist es dicht bewölkt, am Nachmittag zeitweise sonnig.
Nella notte ed al mattino a nord nevicata, apporti fino a 10 cm in Val Aurina. Di giorno alternanza di sole e nubi, a sud tratti soleggiati più lunghi.	26 ☁	Über Nacht und am Vormittag schneit es im Norden, im hinteren Ahrntal bis zu 10 cm. Tagesüber wechseln Sonne und Wolken, am längsten sonnig ist es im Süden.
Tempo generalmente soleggiato. In alcuni settori della Pusteria nubi quasi tutto il giorno.	27 ☁	Vielorts strahlender Sonnenschein. In Teilen des Pustertals aber fast den ganzen Tag bewölkt.
Tempo soleggiato salvo nubi residue in Pusteria.	28 ☀	Es scheint von der Früh weg meist die Sonne, nur im oberen Pustertal halten sich noch einige dichtere Wolken.
Molte nubi con debolissime nevicate in montagna. Tempo migliore a nordest e sulla Venosta nel pomeriggio.	29 ☁	Viele Wolken, vereinzelt auf den Bergen ein paar Schneeflocken. Freundlicher mit etwas Sonne nur im Nordosten und nachmittags im Vinschgau.
Tempo inizialmente soleggiato ma con tendenza ad aumento della nuvolosità da sud nel pomeriggio.	30 ☁	Bis über Mittag gibt es viel Sonnenschein. Am Nachmittag von Süden her zunehmend bewölkt.
Tempo molto soleggiato con cielo sereno. Temperature minime a tratti molto rigide, massime fino a +9°.	31 ☀	Strahlender Sonnenschein und wolkenloser Himmel. Anfangs teils strenger Frost, tagsüber bis zu +9° mild.

3. Temperature

3. Temperaturen

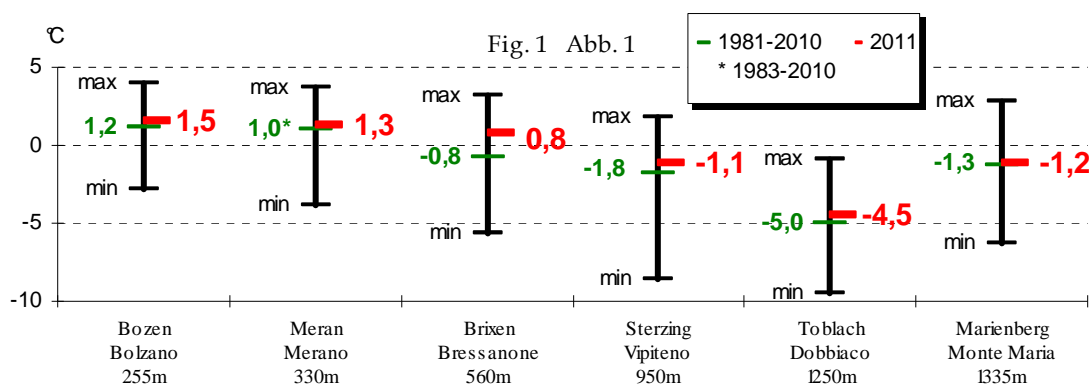


Fig. 1: Temperatura media mensile di gennaio 2011 (rosso) e valore medio del periodo 1981-2010 (verde), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione: le temperature medie sono ovunque lievemente sopra i valori di riferimento. Se confrontati con le medie tra 1961 ed il 1990 gli scarti sono maggiori (+1° a Bolzano).

Abb. 1: Monatsmitteltemperatur Jänner 2011 (rot), langjähriges Mittel der Periode 1981-2010 (grün), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Die Temperaturen lagen leicht über dem Durchschnitt der letzten 30 Jahre. Vergleicht man die Daten mit dem alten Referenzzeitraum 1961-1990 fällt die Abweichung aber größer aus, in Bozen läge sie bei über 1°.

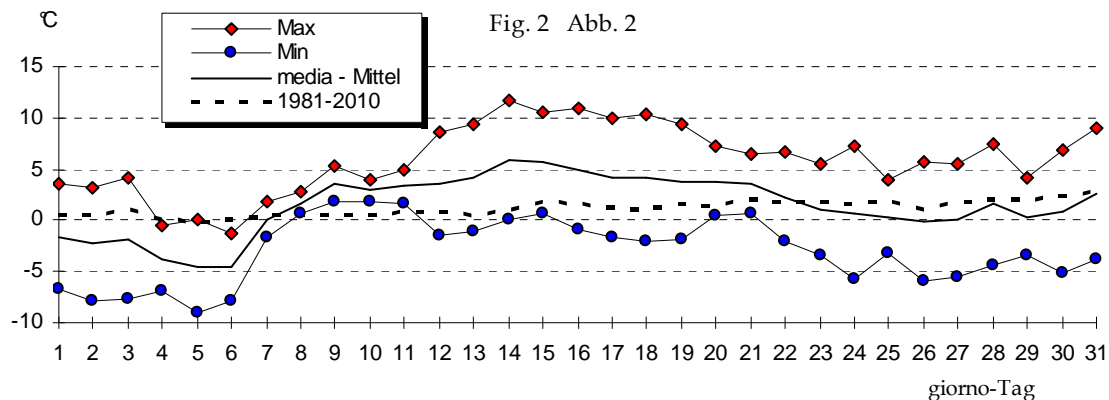


Fig. 2 Abb. 2

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1981-2010 sono riportati tratteggiati: dopo una settimana con temperature molto basse (3 giorni con massime negative) i valori sono aumentati notevolmente. Nella parte centrale del mese si sono raggiunte massime oltre 10° per vari giorni. Durante l'ultima decade le temperature sono nuovamente scese lievemente sotto alla media.

Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1981-2010 (strichliert): Nach einer sehr kalten ersten Woche - drei Tage lang kam die Temperatur nicht über 0° hinaus - wurde es spürbar milder. Mehrere Tage über 10° folgten. In der letzten Woche lagen die Werte wieder leicht unter dem Durchschnitt.

4. Precipitazioni

4. Niederschlag

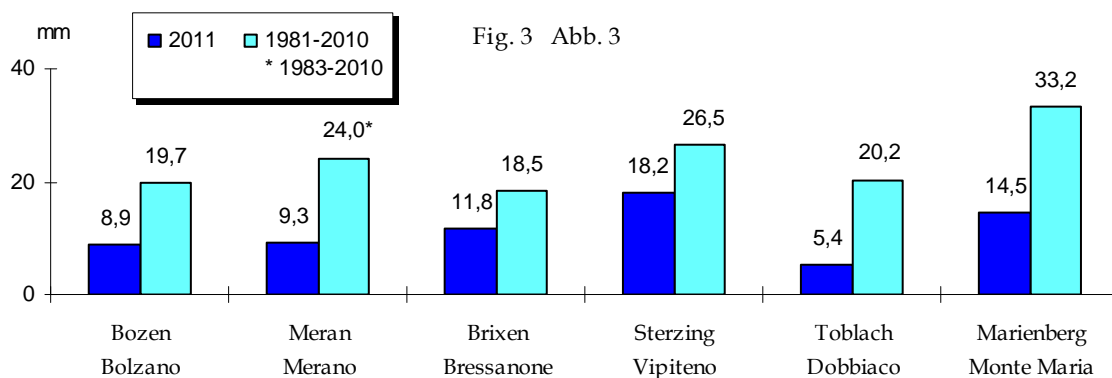


Fig. 3 Abb. 3

Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1981-2010 (ciano): tutto il territorio è stato interessato da apporti molto sotto le medie. A Vipiteno, zona solitamente ricca di precipitazioni, è caduto il 69% della pioggia usuale, a Silandro solo il 15%.

Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1981-2010 (cyan): In allen Teilen Südtirols fiel zu wenig Regen und Schnee, selbst an der „feuchtesten“ Messstelle Sterzing war es nur 69% des durchschnittlichen Niederschlags, in Schlanders sogar nur 15%.

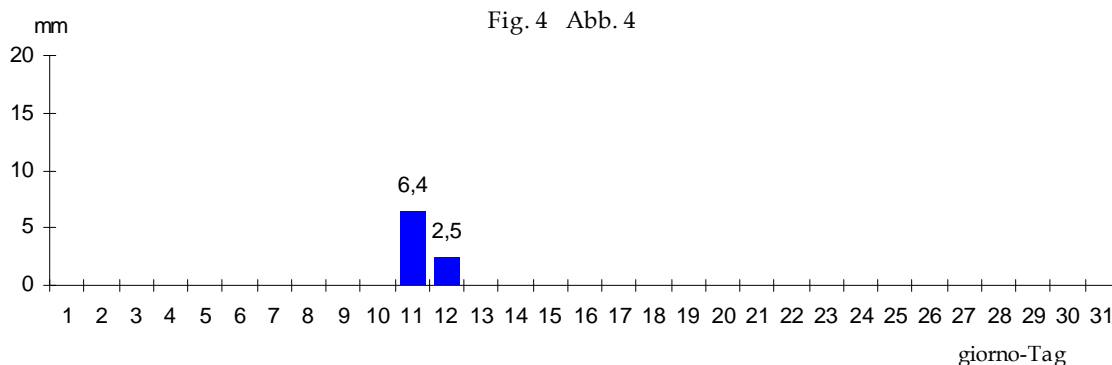


Fig. 4 Abb. 4

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale): a Bolzano si sono registrate precipitazioni solo tra i giorni 10 e 11. Non ci sono state precipitazioni nevose.

Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Der wenige Niederschlag fiel in Bozen am 10. und 11. als Regen. Schnee bekam man in Bozen den ganzen Jänner nicht zu Gesicht.

5. Curiosità



Abb 5: Blick von den Muthöfen in den Meraner Talkessel, wo der Föhn den Nebel ausräumte (Aufnahme vom 15.1. um 10:50 Uhr). (© RAS)

Fig 5: veduta dai Masi della Muta verso la conca di Merano. Il föhn disperde la nebbia (immagine delle ore 10:50 del 15.1). (© RAS)

Al mattino del giorno 15 tra Merano, la Val d'Adige e Salorno la visibilità era molto ridotta (qualche decina di metri) per la presenza di nebbia (da irraggiamento) formatasi a seguito di una notte serena, lo strato di aria più basso a ridosso del suolo era molto umido e l'atmosfera stratificata e stabile (inversione termica) – sui monti era più mite che in valle!

Nel corso della giornata è arrivato il föhn da nord. A Silandro alle 5 del mattino si sono registrati 10,5°! Il föhn a Merano è arrivato, come sempre, dalla Val Venosta e dalla Passiria, dissolvendo rapidamente la nebbia.

L'aria fredda ed umida è stata rimpiazzata da aria mite e piuttosto secca e le temperature sono aumentate dai 2,4° misurati alle ore 10:50 ai 15,7° delle 11:50 mentre l'umidità relativa "precipitava" dal 100% al 23%.

Il föhn ha raggiunto anche Bolzano verso le 13:00 diradando anche qui i banchi di nebbia. I valori termici tuttavia non sono aumentati oltre i 10,6° perché non c'è stato un completo cambio delle masse d'aria come dimostrato dall'andamento dell'umidità relativa che è scesa solo fino al 60%.

Direttrice responsabile: dott.sa Michela Munari

Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin
Mauro Tollardo
Günther Geier
Daniel Schrott

per proposte/informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Ufficio Idrografico – Provincia Autonoma di Bolzano
Via Mendola 33, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico e valanghe (Voice Mail e FAX)

0471/271177 – 270555 www.provincia.bz.it/meteo

Publicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997.

Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)

Stampa: Tipografia provinciale

Stampato su carta sbiancata senza cloro

5. Besonderes

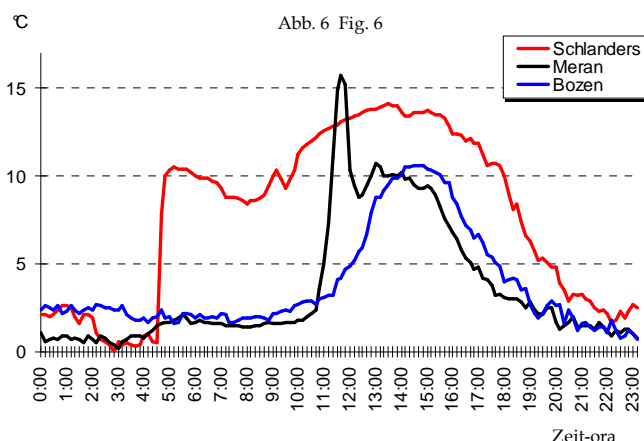


Abb 6: Temperaturverlauf in Schlanders, Meran und Bozen am 15.1. In Schlanders brach der Föhn schon in der Nacht durch, in Meran wurde es am wärmsten.

Fig. 6: andamento delle temperature a Silandro, Merano e Bolzano il giorno 15 gennaio. A Silandro il föhn è già arrivato nella notte. A Merano si registrano i valori più elevati.

Am Morgen des 15. Jänner hielt sich von Meran über das Etschtal bis Salurn dichter Nebel, die Sichtweite betrug nur wenige Dekameter. Der Nebel war ein sogenannter „Strahlungsnebel“. Er bildete sich in einer sternklaren Nacht, die bodennahe Luftschicht war jedoch ziemlich feucht und die Atmosphäre stabil geschichtet (Inversion) - auf den Bergen war es milder als im Tal! Im Lauf des Tages kam föhniger Nordwind auf. In Schlanders wurden bereits um 5 Uhr in der Früh 10,5° gemessen! Im Meraner Raum kam der Wind – wie üblich - vom Vinschgau und dem Passeiertal her, löste den Nebel in kurzer Zeit auf, es wurde wolkenlos. Die kalte, feuchte Luft wurde durch milde, trockene Luft ersetzt. Die Temperatur stieg von 2,4° um 10:50 Uhr auf 15,7° um 11:50 Uhr, die Luftfeuchtigkeit sank von 100% auf 23%. Der Wind arbeitete sich später weiter ins Etschtal vor, um 13:00 Uhr löste sich der Nebel auch in Bozen auf. Die Temperatur stieg hier aber nicht weiter als auf 10,6°, denn der Wind konnte seine föhnige Wirkung nicht voll entfalten und führte hier nicht zu einem vollständigen Luftmassenwechsel. Die Luftfeuchtigkeit sank „nur“ auf 60%.

Verantwortliche Direktorin: Dr. Michela Munari

An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:

Dieter Peterlin
Mauro Tollardo
Günther Geier
Daniel Schrott

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Hydrographisches Amt – Autonome Provinz Bozen
Mendelstraße 33, I-39100 Bozen

Wetter- und Lawinenlagebericht (Voice Mail und FAX)

0471/271177 – 270555 www.provinz.bz.it/wetter

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen.

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Druck: Landesdruckerei

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier